



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> 4X4,Cabine et Châssis double	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M5000-180170/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M5000-180170	<b>Date</b> 2017-06-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-302-72977	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp302.M5000-180170	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-25</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Villemaire, Éric	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp302
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3321 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-2953
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
M5000-80170/A	001	hp302
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
M5000-80170	hp302 M5000-80170	

---

Cette modification # 001 a pour but de répondre à une question provenant d'un fournisseur.

Question:

Pouvons-nous obtenir les dimensions de base, soit la longueur, la largeur et la hauteur de la console fournie par le client (GRC), telle qu'elle est décrite à l'annexe C du document?

La confirmation de ces dimensions nous permettra de mieux déterminer la configuration des sièges du véhicule et de fournir un produit optimal.

Réponse:

La taille de la console ne pose aucun problème, car la console est achetée en fonction du modèle/de la marque du véhicule dans lequel elle sera installée. La taille de la console diffère selon le modèle/la marque du véhicule. Le soumissionnaire doit seulement s'assurer que la configuration des sièges respecte les spécifications requises. La configuration des sièges est indiquée dans les spécifications : **Sièges baquets à l'avant avec siège conducteur électrique à six réglages, accoudoir interne sur le siège du conducteur et du passager, avec porte-cartes à l'arrière.**

La GRC commandera ensuite, en fonction du modèle/de la marque du véhicule, une console adéquate qui pourra être installée entre les sièges du conducteur et du passager.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.